

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

GENERAL: Las siguientes sugerencias y recomendaciones deben respetarse para lograr un desempeño satisfactorio de cualquier producto TruWood. El incumplimiento puede provocar una vida útil reducida del producto y anular la garantía del producto.

INSPECCIÓN: El producto debe inspeccionarse periódicamente de acuerdo con los siguientes elementos de mantenimiento: (i) volver a clavar el producto suelto, (ii) podar árboles y arbustos que estén en contacto con el producto, (iii) volver a colocar masilla que se haya endurecido, agrietado o que haya perdido su poder de sellado, (iv) corregir el drenaje donde haya agua retenida en contacto con el producto, (v) eliminar el agua excesiva de aspersores de jardín, (vi) comprobar la condición del revestimiento según lo indicado más abajo, (vii) respetar cualquier recomendación del fabricante de pintura sobre repintado y (viii) mantener limpias las canaletas y bajantes pluviales. (Consulte las instrucciones de TruWood sobre "Responsabilidades clave de mantenimiento por parte del propietario".)

RESTAURACIÓN: Las superficies de paredes exteriores se desgastan más rápidamente en las partes del edificio que reciben la mayor exposición al sol y la humedad. Las áreas que reciben una máxima exposición pueden requerir restauración cada 3 años. La frecuencia de restauración dependerá de las ubicaciones geográficas, el tipo, calidad y color de la pintura y otros factores como el método de aplicación de pintura y la cantidad de capas. El repintado está dictado por el grado de desgaste o erosión de la pintura antigua. La restauración generalmente se requiere si el producto está decolorado y manchado, si el revestimiento está agrietado, descascarado o tiene escamas, o si el revestimiento parece delgado, poroso y tiene aspecto de tiza hasta el punto de que ya no protege u oculta la superficie. Las fisuras, descamación o descascarado graves de la pintura no son un desgaste normal. Estos problemas pueden ser provocados por pinturas de baja calidad, incompatibles, procedimientos incorrectos de pintura o por construcción deficiente que permite que el agua o vapor de agua llegue, se condense o congele en la parte posterior del producto. (Consulte las instrucciones de "Pintura" de TruWood.)

Repintar frecuentemente puede provocar un grosor total excesivo de la película de pintura, que puede generar problemas como fisuras o acumulación. Por otro lado, las demoras sin motivo del repintado de mantenimiento pueden contribuir al deterioro de la pintura y el producto a tal punto que la restauración no puede lograrse efectivamente. En general, se recomienda que el grosor total de la película del revestimiento se mantenga en 4 mils seco. Esto generalmente se considera el equivalente a tres capas de acabado (una capa de imprimador más dos capas de pintura de acabado).

PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE: El grado de preparación de la superficie depende de la condición del acabado anterior. El material de pintura suelto debe eliminarse. La superficie debe lavarse y todo el moho debe eliminarse antes de pintar. No se recomienda el uso de una lavadora a presión. (Consulte las instrucciones de TruWood sobre "Responsabilidades clave de mantenimiento por parte del propietario" y "Pintura".)

IMPRIMACIÓN: Si la superficie antigua está firme (sin descascarado, fisuras, mucho polvo, etc.), la imprimación no es necesaria a menos que lo recomiende el fabricante de pintura del acabado elegido. Si el sustrato base del producto o el imprimador anterior están expuestos, estas áreas deben volver a imprimirse. Si los bordes o extremos del producto muestran fisuras o grietas, estas deben volver a sellarse con un imprimador. (Solo se recomiendan imprimadores de alta calidad para exterior tipo a base de aceite/alquídicos o imprimadores de látex acrílico de alta calidad.) El imprimador usado debe ser compatible con el acabado elegido y deben respetarse las recomendaciones del fabricante del imprimador en todos los aspectos. (Consulte las instrucciones de "Pintura" de TruWood.)

CÓMO SELECCIONAR Y APLICAR PINTURAS/PIGMENTOS DE ACABADO: Estas recomendaciones tratan acerca de la restauración sobre acabados aplicados en el campo. Debe usarse una pintura de calidad superior destinada a usarse en recubrimiento de madera prensada. El acabado elegido debe ser compatible con el acabado anterior existente. Solo se recomiendan pinturas de látex acrílico para exterior de alta calidad cuando se aplica acabado a productos texturados. Las pinturas satinadas o brillantes a base de aceite/alquídicas también son aceptables, al igual que los pigmentos de látex acrílico opacos. Los siguientes acabados (pinturas/pigmentos) no se recomiendan: pinturas para tejas, pinturas y pigmentos sencillos alquídicos a base de aceite, acetato de vinilo (PVA), pinturas y pigmentos de copolímero de vinilo/acrílico o vinilo/acetato/acrílico, pigmentos semitransparentes, revestimientos transparentes. La capa final de pintura o pigmento debe aplicarse respetando estrictamente las recomendaciones del fabricante de pintura. (Consulte las instrucciones de "Pintura" de TruWood.) Excepción: para los productos lisos TruWood, use solamente pintura alquídica a base de aceite de alta calidad.

MOHO: El desarrollo de mildiú, moho u otros hongos debe eliminarse del producto, en especial antes de volver a pintar el producto. Esto debe acompañarse con el fregado a fondo de la superficie infectada con productos para eliminar el moho o la siguiente solución:

- 2/3 de taza de TSP (fosfato trisódico), disponible en tiendas de pintura y ferreterías.
- 1/3 de taza de detergente que no contenga amoníaco (Tide o equivalente).
- 1 cuarto de galón de hipoclorito de sodio al 5 % (Clorox o equivalente).
- 3 cuartos de galón de agua caliente o suficiente para completar un galón.

Debe usarse protección para las manos y ojos cuando se aplique cualquier producto para la eliminación o la solución. El producto debe fregarse con un cepillo suave y luego enjuagarse por completo con agua limpia. No coloque ni salpique la solución sobre el jardín. Inmediatamente después de limpiar el producto y dejarlo secar, debe aplicarse una pintura resistente al moho.

COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

Para recibir información sobre la garantía, folletos de información sobre el producto y otra información relacionada con la instalación, uso o mantenimiento correctos del producto, comuníquese con TruWood en:

Consultas sobre garantía, reclamos, servicio técnico y marketing: **800.329.1219** • Ventas: **800.417.3674** • TruWoodSiding.com

Fabricado por:

Collins Products LLC
29100 SW Town Center Loop West, Suite 300
Wilsonville, OR 97070-9315 EE. UU.
TruWoodSiding.com

GARANTÍA LIMITADA DE 30 AÑOS RECUBRIMIENTOS Y MOLDURAS TRUWOOD

1. GARANTÍA LIMITADA: COBERTURA TRANSFERIBLE DE LA GARANTÍA

ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTÁ SUJETA A LAS LIMITACIONES Y RESTRICCIONES DESCRITAS EN LAS SECCIONES 3 Y 4 A CONTINUACIÓN.

Collins Products ("Collins") garantiza que sus productos de recubrimiento y molduras TruWood (los "Productos") se fabricaron para cumplir o superar las especificaciones establecidas en ANSITruWoodSA 135.6. Collins garantiza sus productos, revestimientos aplicados exclusivos de fábrica, contra defectos de material, mano de obra y deformación (definido como más de 1/4 de pulgada de desviación entre los tabiques instalados 16 pulgadas en el centro) de la estructura básica durante un período de 30 años desde la fecha de instalación ("Período de garantía del producto") siempre que los productos se hayan almacenado, manipulado, instalado, terminado y mantenido según las instrucciones de instalación de TruWood y las recomendaciones de cuidado y mantenimiento en vigor al momento de la instalación ("Instrucciones de Collins"). Collins además garantiza los revestimientos imprimados aplicados de fábrica (los "Revestimientos"), exclusivos de los productos, contra defectos en materiales y desprendimiento, descascarado y formación de ampollas durante 5 años desde la fecha de instalación siempre que los productos se hayan almacenado, manipulado, instalado, terminado y mantenido según las instrucciones de Collins. Esta garantía es transferible del comprador del producto al propietario de la estructura en la cual se instalaron los productos, si el comprador y el propietario de la estructura no son la misma persona. La garantía además es transferible del propietario de la estructura en la cual se instalaron los productos al primer propietario subsiguiente de la misma estructura (colectivamente el "Propietario"). La garantía no es transferible a ningún otro propietario subsiguiente de la estructura.

2. COMPENSACIONES DE LA GARANTÍA

ESTA SECCIÓN OFRECE LA ÚNICA Y EXCLUSIVA COMPENSACIÓN DISPONIBLE PARA CUALQUIER PROPIETARIO.

Si el producto o revestimiento no cumple con el desempeño garantizado (o no cumple con su desempeño según cualquier garantía implícita no enunciada aquí), durante los primeros cinco años desde la fecha de instalación, a su elección, Collins podrá (i) proporcionar mano de obra y materiales necesarios para reemplazar los productos defectuosos o (ii) reembolsar al propietario cualquier costo de reemplazo en un importe hasta dos (2) veces el precio de compra original de los productos, menos cualquier costo de reemplazo directamente atribuible al incumplimiento del propietario de respetar las instrucciones de Collins ("Reembolso máximo"). A partir del 6.º año posterior a la instalación original de los productos, el reembolso máximo por costos de reemplazo se reducirá 4 % por año, y después del 30.º año, el reembolso máximo pagadero en virtud de esta garantía será cero.

En relación con cualquier disputa en virtud de esta sección, el propietario tendrá la carga de probar que el producto se almacenó, manipuló, instaló, acabó y mantuvo según las instrucciones de Collins. No obstante cualquier disposición en contrario en este documento, como condición expresa de esta garantía, antes de realizar cualquier reparación o reemplazo de cualquier producto afectado y antes de ejercer cualquier derecho establecido en la sección 5, el propietario debe (i) notificar a Collins, por escrito, en un plazo de 60 días del primer hallazgo de la condición, en la dirección de la sección 6 y proporcionar fotografías comentadas, y (ii) brindar a Collins un período razonable para inspeccionar o investigar la condición del producto en cuestión. Sin perjuicio de lo anterior, todos los reclamos en virtud de esta garantía, no obstante, deben enviarse por escrito a Collins en un plazo de 30 años y 60 días de la fecha de la instalación.

3. LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES ACERCA DE CUÁNTO TIEMPO DURA UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO TANTO, LA ANTERIOR LIMITACIÓN PODRÍA NO APLICARSE A SU CASO. NINGÚN REVENDEDOR, AGENTE, DISTRIBUIDOR, PROVEEDOR O EMPLEADO DE COLLINS ESTÁ AUTORIZADO A HACER MODIFICACIONES, EXTENSIONES O ADICIONES A ESTA GARANTÍA.

Esta garantía no cubre daños en el producto debido a lo siguiente: (i) uso indebido, abuso o transporte, almacenamiento, manipulación, instalación, pintado, restauración o mantenimiento inadecuados, (ii) alteraciones a la estructura después de la instalación original de los productos, (iii) diseño, aplicación o construcción de la estructura en la cual se instalan los productos, (iv) incumplimiento con los códigos de construcción aplicables y prácticas de construcción aceptadas, (v) uso o aplicación de recubrimiento TruWood aserrado o "desgarrado" como moldura, (vi) contacto prolongado con agua acumulada debido a fugas y filtración de agua en la pared, techo, puerta, ventana o plataforma, barreras de vapor ineficaces o no cumplir con el mantenimiento de los productos, (vii) desempeño de cualquier acabado aplicado en el campo, (viii) moho, mildiú u hongos, (ix) desempeño de productos instalados en cualquier estructura ubicada fuera de Estados Unidos, (x) casos fortuitos, guerra, conflicto civil, huracán, tornado, granizo, terremoto, inundación, incendio, relámpago, alud, contaminación del aire, clima extremo o cualquier otra causa similar más allá del control de Collins o (xi) cualquier condición indicada en las instrucciones de Collins "Errores de instalación que anulan la garantía", (xii) hinchazón o desportillado (dicha hinchazón o desportillado ocurren generalmente en todos los productos de madera a medida que se expanden y contraen en respuesta a cambios de las condiciones climáticas). Esta garantía requiere el cumplimiento estricto de las instrucciones de Collins. Collins no es responsable de ningún daño provocado por un tercero.

4. EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS

COLLINS NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O DERIVADOS QUE RESULTEN DE CUALQUIER VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA O CONDICIÓN, O EN VIRTUD DE NINGUNA OTRA TEORÍA LEGAL, INCLUIDOS SIN LIMITACIÓN, DAÑOS A LA PROPIEDAD, PÉRDIDAS DE GANANCIAS, PÉRDIDAS DE USO U OTRA PÉRDIDA ECONÓMICA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS, POR LO TANTO, LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PODRÍA NO APLICARSE A SU CASO.

5. EXCLUSIONES ADICIONALES

TruWood ValuForm (productos de hormigón armado) no está garantizado para uso como recubrimiento exterior.

Cualquier producto de recubrimiento y moldura de TruWood enviado e instalado fuera de EE. UU. no está garantizado.

6. LEY ESTATAL

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de estado a estado.

7. COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

Para recibir folletos con información sobre el producto y otra información relacionada con la instalación, uso o mantenimiento correctos del producto, comuníquese con Collins al: **800.329.1219**. Para consultas relacionadas con el servicio de garantía, reclamos o servicios técnicos, comuníquese con Collins al **800.417.3674**. Para presentar un reclamo, envíe un aviso escrito de tal reclamo, incluidas fotografías comentadas, por correo certificado a Collins, 29100 SW Town Center Loop West, Suite 300, Wilsonville, OR 97070-9315, EE. UU. dirigido a la atención de "TruWood Warranty Service". Para ventas, comuníquese en **TruWoodSiding.com**.

Fabricado por:

Collins Products LLC

29100 SW Town Center Loop West, Suite 300

Wilsonville, OR 97070-9315 EE. UU.

TruWoodSiding.com